

Inhalt

Liste der bei den Zitaten verwendeten Abkürzungen.....	11
Kurze Biographie des Autors.....	13
Einführung.....	15
1. <i>Manual de Pintura e Caligrafia</i> (1977) – Der Mythos der Kunst	21
1.1. Der Künstler.....	21
1.1.1. Ein Maler auf der Suche nach sich selbst	21
1.1.2. Ein Schriftsteller-Lehrling.....	23
1.1.3. Das vorläufige Ende	24
1.2. Die Gegenstände der Kunst	25
1.2.1. Die Porträtierten	25
1.2.2. Die Objekte der Begierde	26
1.2.3. Die Objekte des Schreibens.....	28
1.3. Der Kode	29
1.3.1. Malen und Schreiben	29
1.3.2. Subjekt – Kode – Objekt	31
1.4. Der Durchbruch	33
1.4.1. Die wahre Liebe.....	33
1.4.2. Eine neue Kunst.....	34
1.4.3. Ein neues Regime.....	35
1.5. Das Werden eines Künstlers.....	36
2. <i>Levantado do Chão</i> (1980) – Die Unterdrückten erheben sich	39
2.1. Die Umsetzung eines erzählerischen Programms	39
2.2. Stillstand, Wechsel und Wandel.....	42
2.2.1. Auf der Ebene des Erzählens.....	42
2.2.2. Auf der Ebene der Handlung.....	42
2.3. Die Zeit	45
2.3.1. Die erzählte Zeit	45
2.3.2. Die historische Zeit.....	46
2.3.3. Die Zeit der Erzählung.....	47

2.4.	Die Veränderung der religiösen Rede	48
2.4.1.	Der versteinerte biblische Diskurs.....	48
2.4.2.	Der biblische Diskurs des Erzählers.....	50
2.5.	Menschen verwandeln sich in Tiere	51
2.5.1.	Der Mensch als Tier.....	51
2.5.2.	Die Jagd	54
2.6.	Zwischen falschem und echtem literarischem Diskurs.....	55
3.	<i>Memorial do Convento</i> (1982) – Richtiger und falscher Glaube.....	59
3.1.	Offizielle Ideologie und Opposition.....	59
3.1.1.	In der Erotik.....	60
3.1.2.	Beim Glauben	62
3.1.3.	Bei der Macht	65
3.1.4.	Vor dem Tod.....	67
3.2.	Die großen Werke	68
3.2.1.	Das Kloster zu Mafra.....	68
3.2.2.	Die <i>passarola</i>	72
3.3.	Die Erzählung	75
3.3.1.	Für eine andere Interpretation der Wirklichkeit	75
3.3.2.	Gegen die bestehende Gesellschaftsordnung.....	77
3.4.	Literatur und Architektur.....	78
4.	<i>O Ano da Morte de Ricardo Reis</i> (1984) – Dichtung und Wirklichkeit	81
4.1.	Der Mensch und Dichter Ricardo Reis.....	82
4.2.	Die Wirklichkeit	83
4.2.1.	Das geographische Umfeld.....	83
4.2.2.	Der zeitliche Rahmen	84
4.2.3.	Die politische Wirklichkeit.....	85
4.3.	Ricardo Reis und die Realität.....	87
4.3.1.	Der Betrachter.....	87
4.3.2.	Der Teilnehmer.....	88
4.4.	Ricardo Reis und die Liebe	90
4.4.1.	Körperliche Liebe	90
4.4.2.	Geistige Liebe.....	92
4.4.3.	Gespaltener Eros.....	92
4.5.	Identitätsprobleme	95
4.5.1.	Doppelleben.....	95
4.5.2.	Ricardo Reis und Fernando Pessoa	97
4.5.3.	Leben und Tod.....	100

4.6.	Dichtung.....	101
4.6.1.	Intertextualität.....	101
4.6.2.	Ricardo Reis' Oden	102
4.6.3.	Trivalliteratur.....	105
4.7.	Dichtung und Wirklichkeit.....	108
5.	<i>A Jangada de Pedra</i> (1986) – Die Kraft des Paradoxons.....	113
5.1.	Seltsame Zeichen	113
5.2.	Die Iberische Halbinsel und Europa.....	115
5.2.1.	In der Geschichte	115
5.2.2.	In der jüngsten Vergangenheit.....	117
5.3.	Die Iberer	120
5.3.1.	Fünf Durchschnittsmenschen	120
5.3.2.	Umwege.....	121
5.4.	Veränderungen.....	123
5.4.1.	Bei den fünf Hauptpersonen	123
5.4.2.	Der Position der Iberischen Halbinsel	124
5.4.3.	Im Verhältnis der Iberischen Halbinsel zu Europa.....	125
5.5.	Reisen.....	127
5.5.1.	Die Reise der Iberischen Halbinsel und ihrer Bewohner.....	127
5.5.2.	Der Roman als Reise	129
5.6.	Warum?.....	129
5.7.	Über die Wahrheit dieser Geschichte.....	132
5.7.1.	Dichter lügen nicht	132
5.7.2.	Eine Frage der zeitlichen Wiedergabe.....	134
5.8.	Welchen Sinn hat diese Geschichte?.....	135
6.	<i>História do Cerco de Lisboa</i> (1989) – Geschichte ist eine Fiktion	141
6.1.	Geschichte ist nicht das Leben	141
6.2.	Eine manipulierbare Hauptfigur.....	142
6.2.1.	Die Wandlung des Korrektors	142
6.2.2.	Die Belagerung und Eroberung des Raimundo Silva.....	143
6.3.	Eine neue Geschichte der Belagerung von Lissabon.....	146
6.3.1.	Der Versuch von Raimundo Silva.....	146
6.3.2.	Noch eine Geschichte der Belagerung.....	150
6.4.	Ursache und Wirkung.....	151

6.5.	Vom Entstehen der Geschichtsbücher.....	154
6.5.1.	Auch Quellen lügen.....	154
6.5.2.	Inhaltliche Ungereimtheiten.....	156
6.6.	Geschichtsschreibung und Literatur.....	159
7.	Saramagos Gedichte, Erzählungen und Theaterstücke.....	163
7.1.	Die Gedichte – Nachdenken über Wörter.....	163
7.1.1.	<i>Os Poemas Possíveis</i> (1966).....	164
7.1.2.	<i>Provavelmente Alegria</i> (1970).....	169
7.1.3.	Die Präsenz Pessoa's.....	171
7.2.	Die Kolumnen und Kurzgeschichten – Nachdenken über das Erzählen.....	174
7.2.1.	Die <i>Crónicas</i>	174
7.2.1.1.	Inhaltliches.....	176
7.2.1.2.	Erzähltechnisches.....	179
7.2.2.	<i>O Ano de 1993</i>	183
7.2.2.1.	Realität und Surrealismus.....	183
7.2.2.2.	Die Geschichte der Menschheit.....	184
7.2.2.3.	Die Rolle des Schriftstellers.....	186
7.2.3.	<i>Objecto Quase</i>	187
7.2.3.1.	Die Dominanz des Objekts.....	187
7.2.3.2.	Was hinter den Dingen steckt.....	190
7.3.	Saramagos Theater.....	192
7.3.1.	<i>A Noite</i> (1979).....	192
7.3.1.1.	Der Konflikt.....	192
7.3.1.2.	Die Redaktion als Abbild der Welt.....	194
7.3.1.3.	Ein geradezu klassisches Stück.....	195
7.3.2.	<i>Que Farei com Este Livro</i> (1980).....	195
7.3.2.1.	Der Zustand der Nation aus der Sicht eines Literaten.....	196
7.3.2.2.	Camões und sein Epos.....	196
7.3.2.3.	Die Inquisition.....	198
7.3.2.4.	Eine Parabel.....	199
7.3.2.5.	Eine Szenenfolge.....	200
7.3.3.	<i>A Segunda Vida de Francisco de Assis</i> (1987).....	201
7.3.3.1.	Großes Geschäft contra Armut.....	201
7.3.3.2.	Der Vater-Sohn-Konflikt.....	203
7.3.3.3.	Die Bekehrung des heiligen Franziskus.....	204
7.3.3.4.	Vergangenheit – Gegenwart – Zukunft.....	205
7.3.4.	Das Theater innerhalb von Saramagos Werk.....	206

8. Schlußfolgerungen	207
8.1. Die Mythen im portugiesischen Selbstverständnis	207
8.2. Die menschliche Dimension	209
8.3. Die Erzählung	211
8.4. Saramagos neuester Roman	212
8.5. Schreiben gegen Mythen	214
Bibliographie.....	219
1. Die Werke von José Saramago	219
2. Bibliographie über José Saramago	220
3. Andere bei dieser Arbeit verwendete Bücher.....	224